

**BACCALAURÉAT GÉNÉRAL**

SESSION 2011

ALLEMAND

LANGUE VIVANTE 2

Série S

Durée de l'épreuve : 2 heures – Coefficient : 2

*L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.  
Ce sujet comporte 5 pages numérotées de 1/5 à 5/5.

Compréhension	10 points
Expression	10 points

## Die erste Star-Kickerin

- 1 Bei Lira Bajramaj geraten Sportreporter schnell ins Schwärmen<sup>1</sup>. „Germany's next Topkickerin“, dichtete ein ARD-Reporter unlängst über die Nationalspielerin von *Turbine Potsdam*. Die Anspielung auf Heidi Klums Model-Casting kommt nicht von ungefähr. Bajramaj ist jung und sieht gut aus. Aber Bajramaj hat auch schon viel erreicht, ist Weltmeisterin und Europameisterin. Ihr
- 5 gehört die Zukunft: Spätestens 2011, bei der Weltmeisterschaft im eigenen Land soll der Frauenfußball aus dem Schatten<sup>2</sup> der Männer treten. Lira Bajrama könnte dann der deutsche Superstar des Frauenfußballs werden, eine Art weiblicher Michael Ballack.

- Auf dem Weg dorthin verliert sie keine Zeit: Gerade hat sie ihre Biographie veröffentlicht<sup>3</sup>, mit gerade einmal 21 Jahren. Vor ihr haben schon viele berühmte Sportler/innen Bücher über ihr
- 10 Leben geschrieben. Lira Bajramaj hat jedoch eine Geschichte zu erzählen, die weit über ihre sportlichen Erfolge hinausgeht: Bajramaj wurde im Kosovo geboren. Als sie vier Jahre alt war, floh sie mit ihrer Familie vor dem Krieg nach Deutschland, zunächst zu Verwandten nach Remscheid, später ließen sie sich in Mönchengladbach nieder.

- Am Anfang war alles noch sehr fremd in dem neuen Land, erinnert sich Bajramaj in ihrem Buch.
- 15 Erst der Sport half ihr, sich heimisch zu fühlen – wobei sie sich in der Anfangszeit noch heimlich zum Training schleichen<sup>4</sup> musste: Liras Vater, ein gläubiger Muslime, durfte nichts von ihrer Fußballbegeisterung wissen. „Mein Papa hat gesagt: Fußball ist nur etwas für Männer. Meine Tochter wird kein Fußball spielen!“, erzählt Bajramaj. „Aber irgendwann habe ich ihn überzeugt. Heute ist er mein größter Fan.“

- 20 Bajramaj ist eine selbstbewusste junge Frau, die sich ihren Traum von der Fußballkarriere erfüllt hat. Und sie ist ein Vorbild, vor allem für junge Mädchen mit Migrationshintergrund oder aus Familien, die ebenfalls als Flüchtlinge nach Deutschland gekommen sind. Diese Rolle nimmt die Nationalspielerin sehr ernst. Sie besucht Schulen und Fußballvereine und spricht mit den Mädchen über ihre Geschichte. Vieles, was sie dort zu hören bekommt, erinnert sie an die Widerstände<sup>5</sup>, die
- 25 sie selbst früher überwinden musste: „Viele der ausländischen Kinder erleben Rassismus auf dem Platz. Aber viele fragen mich auch, was sie machen sollen, wenn ihr Vater sie nicht spielen lässt. Denen rate ich dann, dass sie mit ihrer Mutter oder ihrer Lehrerin zum Training gehen sollen.“

---

<sup>1</sup> schwärmen : sich begeistern

<sup>2</sup> der Schatten: l'ombre

<sup>3</sup> veröffentlichen: publier

<sup>4</sup> schleichen : ici :gehen

<sup>5</sup> der Widerstand : la résistance

Bajramaj möchte die Mädchen ermutigen, ihr Leben nach den eigenen Wünschen zu gestalten.

Für den deutschen Fußballbund (DFB) ist die Nationalspielerin ein Musterbeispiel für eine  
30 gelungene Integration. DFB Präsident Theo Zwanziger wirbt<sup>6</sup> gerne mit ihr. Bajramajs Geschichte  
soll noch mehr Mädchen aus Migrantenfamilien für den Fußball begeistern. Der Sport, so  
argumentiert der DFB, kann so einen Beitrag leisten, Ausländer/innen besser in die Gesellschaft zu  
integrieren. Dahinter stecken<sup>7</sup> natürlich auch wirtschaftliche Interessen. Für den Verband und seine  
Sponsoren, allesamt große Wirtschaftsunternehmen, wird der Frauenfußball immer wichtiger. Seit  
35 Jahren gibt es in den Vereinen immer mehr Mädchen, die Fußball spielen wollen. Auch bei  
Zuschauern und Medien steigt die Aufmerksamkeit für Frauenfußball. Die Nationalmannschaft füllt  
zumindest in Deutschland jetzt schon die größeren Stadien. Der große Durchbruch<sup>8</sup> soll im  
Sommer 2011 kommen, dann findet bei uns die Weltmeisterschaft statt.

Christian Mixa, [www.fluter.de](http://www.fluter.de), 23.11.2009

---

<sup>6</sup> werben : faire de la publicité

<sup>7</sup> dahinter stecken : se cacher là-dessous

<sup>8</sup> der Durchbruch : le changement

*Vous répondez directement sur votre copie sans recopier les questions ni les exemples, mais en précisant chaque fois le numéro de la question et des énoncés.*

## COMPRÉHENSION (sur 10 points)

### I. Notieren Sie die richtige Antwort.

In diesem Text geht es um:

- a) eine Sportreporterin aus dem Kosovo.
- b) ein junges Model aus Deutschland.
- c) eine deutsche Fußballerin mit Migrationshintergrund.

### II. Ordnen Sie die Ereignisse im Leben von Lira Bajramaj den Zeitangaben zu.

→ Beispiel : 0) vor kurzem = Z) in einer ARD Reportage bewundert werden.

0. vor kurzem	1. 2011	2. einige Zeit nach der Ankunft	3. mit vier Jahren	4. gleich bei der Ankunft in Deutschland	5. mit 21 Jahren
---------------	---------	---------------------------------	--------------------	--	------------------

- A. Flucht nach Deutschland
- B. in Mönchengladbach wohnen
- C. Vielleicht der Superstar bei der WM im Frauenfußball werden.
- D. in Remscheid wohnen
- E. eine Biographie veröffentlichen.

Z) in einer ARD Reportage bewundert werden

### III. Richtig oder Falsch? Begründen Sie ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text.

→ Beispiel: 0) Falsch: „Bei Lira Bajramaj geraten Sportreporter schnell ins Schwärmen.“ (Zeile 1)

0) Die Sportreporter kritisieren die „Topkickerin“ oft.

- 1) Sportler schreiben selten über ihr Leben.
- 2) Lira ist mit ihrer Familie nach Deutschland gekommen, weil ihre Eltern Arbeit suchten.
- 3) Der Sport hat Lira bei der Integration in Deutschland geholfen.
- 4) Ihr Vater war zuerst nicht damit einverstanden, dass sie Fußball spielte.
- 5) Später hat der Vater seine Meinung geändert.
- 6) Lira diskutiert mit Schülerinnen über ihre Erfahrungen im Fußball.

### IV. Folgende Adjektive treffen auf Lira Bajramaj zu. Zitieren Sie jeweils eine Textstelle, die es zeigt.

- 1) Lira ist attraktiv.
- 2) Lira ist erfolgreich.
- 3) Lira ist selbstsicher.

### V. Notieren Sie jeweils die richtige(n) Antwort(e)n und begründen Sie ihre Wahl mit einem Zitat aus dem Text.

**1. Liras Integration:**

- a) Sie hatte als Ausländerin manchmal Probleme.
- b) Als ausländisches Kind erlebte sie nie Rassismus auf dem Fußballplatz.
- c) Sie ist ein gutes Beispiel für eine integrierte Ausländerin.

**2. Die Zukunft des Frauenfußballs:**

- a) Die Zahl der Fußballvereine im Frauenfußball sinkt.
- b) Die Medien interessieren sich immer mehr für den Frauenfußball.
- c) Die Zahl der Spielerinnen in den Fußballvereinen steigt.

**EXPRESSION** (sur 10 points)

1- Auf ihrer offiziellen Webseite antwortet Lira Bajramaj auf die Frage einer jungen Migrantin namens Leila. Schreiben Sie Liras Antwort. (mindestens 80 Wörter)

The image shows a screenshot of the official website of Lira Bajramaj, a professional footballer. The website header includes the text 'LIRA BAJRAMAJ OFFICIAL WEBSITE' and a navigation menu with links for 'HOME', 'LIRA', 'BIO', 'BILDER', 'VIDEOS', 'PRESSE', and 'KONTAKT'. Below the navigation menu, there is a large arrow pointing down to a comment section. The comment is from 'Leila' and reads: 'Hallo Lira, Ich heiße Leila, bin 12 und würde auch sehr gern Profikickerin werden. Aber leider wollen das meine Eltern nicht! Was kann ich da machen? Danke! 🙏 Leila aus Dortmund'. Below the comment, there is a response from Lira, which is the text the student is to write.

2- Behandeln Sie eines der folgenden Themen. (mindestens 120 Wörter)

- A. Inwiefern kann Sport ein Integrationsfaktor sein?  
Argumentieren Sie und führen Sie konkrete Beispiele an.

ODER

- B. Sollen die Eltern ihre Kinder bei ihrer Berufswahl beeinflussen?  
Was meinen Sie dazu? Argumentieren Sie.